

HG®

kuchyně

kuchyňa

konyha

Odvápňovač kávovarů na bázi kyseliny mléčné

Odvápňovač kávovarů na báze kyseliny mléčnéj Vízkeőoldó kávégépekhez tejsavalapú

Účinně odstraňuje vodní kámen

Pro lepší chuť kávy

Účinně odstraňuje vodný kameň

Pre lepšiu chuť kávy

Hatékonyan eltávolítja a vízkövet

A kávének jobb íze lesz



500 ml e

HG odvápnovač kávovarů na bázi kyseliny mléčné

- maximálně šetrný, ale účinný
- na bázi kyseliny mléčné
- vystačí na 4-5 odstranění vodního kamene

Přípravek *HG odvápnovač kávovarů na bázi kyseliny mléčné* je speciálně vyvinut pro odstraňování vápenatých usazenin z různých druhů kávovarů na espresso a kávovarů používajících kávové kapsle. *HG odvápnovač kávovarů na bázi kyseliny mléčné* je jemnější než běžné odstraňovače vodního kamene na bázi kyseliny citrónové, a je proto bezpečnější. I přes to má lepší účinek při odstraňování vodního kamene. Je bez zápachu a také zcela biologicky odbouratelný. Při pravidelném používání přípravku *HG odvápnovač kávovarů na bázi kyseliny mléčné* si káva udržuje svou výbornou chuť, přístroj si zachová svou rychlost a kromě toho budete mít ze svého kávovaru na espresso nebo kávovaru používajícího kávové kapsle potěšení mnohem déle!

Spotřeba: 125 nebo 100 ml na jedno použití v závislosti na objemu vodní nádrží kávovaru na espresso nebo kávovaru používajícího kávové kapsle. I třeba vystačí na 4 až 5 použití.

Upozornění: Láhev připravujte a skladujte ve vzpřímené poloze. Pozor: Nevdechujte případné páry vycházející z přístroje! Zabráňte dlouhodobému kontaktu přípravku s nerezavějící ocelí a hliníkem. Před použitím si vždy přečtěte návod k použití vašeho přístroje. Nepoužívejte na povrch citlivý na kyseliny a povrch obsahující solí vápníku, jako mramor, belgický mokrý kámen atd. Obal odevzdávejte ve směrné nebezpečného odpadu!

HG odvápnovač kávovarů na báze kyseliny mléčnéj

- maximálně šetrný, ale účinný
- na báze kyseliny mléčnéj
- vystačí na 4-5 odstranění vodného kameňa

Přípravek *HG odvápnovač kávovarů na báze kyseliny mléčnéj* bol vyvinutý špeciálne na odstraňovanie vápenatých usadenín z rôznych druhov prístrojov na espresso a kávovarů, v ktorých sa používajú kávové kapsule. *Přípravek HG odvápnovač kávovarů na báze kyseliny mléčnéj* je jemnejší ako bežné odstraňovače vodného kamene na báze kyseliny citrónovej, preto je aj bezpečnejší. Napriek tomu je pri odstraňovaní vodného kamene účinnější, bez zápachu a takisto je úplne biologicky odbúrateľný. Pri pravidelnom používaní prípravku *HG odvápnovač kávovarů na báze kyseliny mléčnéj* si káva zachová výbornú chuť, kávovar svoju rýchlosť a okrem toho budete mať zo svojho kávovaru na espresso alebo kávovaru, v ktorom sa používajú kávové kapsule, radosť ešte dlhšie roky!

Spotřeba: 125 alebo 100 ml na jedno použitie v závislosti od objemu vodnej nádrže kávovaru na espresso alebo kávovaru, v ktorom sa používajú kávové kapsule. I fľaša vstačí na 4 až 5 použití.

Upozornenie: Fľašu pripravujte a skladujte vo vzpriamenej polohe. Pozor: nevdechujte úhľadné pary vychádzajúce z prístroja! Zabráňte dlhodobému kontaktu prípravku s nerezavějící ocelou a hliníkom. Pred použitím si vždy prečítajte návod na použitie čisteného prístroja. Nepoužívajte na povrchy citlivé na kyseliny a povrchy obsahujúce soli vápníka, napríklad mramor, belgický mokrý kameň atď. Obal odevzdávajte v zberni nebezpečného odpadu!

Návod k použití: viz vnitřní strana.

Návod na použitie: pozri vnútornú stranu.

Használati útmutató: lásd belül.

Testováno na / Vhodné mj. Pro: Testované na / Vhodné o. l. pre: 627050127

562701105027 2605

Illy - Krups - DeLonghi - Solis - Solec - Bosch - Magimix - Nespresso - Siemens - Gaggia - Philips - KitchenAid - Melitta - Miele - Jura



8 711577 277369 >

HG Obj. číslo výrobku:

627050127

562701105027 2605

Products and tips? See:

HG.EU

HG vízkeőoldó kávégépekhez - tejsavalapú

- hihetetlenül enye, mégis hatékony
- tejsavalapú
- 4-5 vízkeőoldásra elegendő

A *HG vízkeőoldó kávégépekhez - tejsavalapú* termék kifejezetten a különözó eszpresszógépekben és kapszulás kávégépekben lerakódó vízkő eltávolítására fejlesztették ki. A *HG vízkeőoldó kávégépekhez - tejsavalapú* enyhébb, mint a hagyományos citromsavas vízkeőoldó, mégis jó vízkeőoldó hatású. Biztonságosabb, szagtalan és biológiailag teljesen lebomló. Rendszerez használatával a kávé ízeletes marad, az eszpresszógép és kapszulás kávégép sebessége és élettartama nem csökken.

Használat: Alkalmanként 125 vagy 100 ml, az eszpresszó- vagy kapszulás kávégép víztartályának teltőrágától függően.

Kiadósság: 1 fazon körülbelül 4 vagy 5 kezeléshöz elég.

Figyelem: A palack felállításá szállítását és tárolását előtt mindig olvassa el az eszpresszógép-re és kávéslás kávégép-re vonatkozó utasításokat. A tejsav enyhébb formula, mint a citromsav, mégis ugyanolyan hatékony, ezért biztonságos a drága géphez. A biztonságú adatlap a www.hg.eu weboldalon érhető el. Ne lélegezze be a gépből kijövő gőzöket! Kerülje a rozsdásodást elkerülendő a palack alumíniummal való hosszabb ideig tartó érintkezését és nem saválló felületeket - például mramor, belga kékkő stb. Nemésmegőrzési idő: Gyártástól számított 7 év, bontatlan csomagolásban. Gyártási idő a fazon alapján (VYBROBENO NN/HH/EE).

⚠ NEBEZPEČÍ H314. Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. **EUH071.** Způsobuje poleptání dýchacích cest. **P101.** Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. **P102.** Uchovávejte mimo dosah dětí. **P280.** Používejte ochranné rukavice a ochranné brýle. **P302+P352.** PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla. **P305+P351+P338.** PŘI ZASAŽENÍ OČI: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vymějte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. **P310.** Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře. **P501.** Odstraňte obsah a obal v souladu se všemi místními, regionálními, národními a mezinárodními nařizováními. Obsahuje: L-(+)-lactic acid EINECS: 201-196-2

⚠ NEBEZPEČENSTVO H314. Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí. **EUH071.** Zieravé pre dýchacie cesty. **P101.** Ak je potrebné lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. **P102.** Uchovávajte mimo dosahu detí. **P280.** Nosťte ochranné rukavice a ochranné okuliare. **P302+P352.** PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla. **P305+P351+P338.** PO ZASAŽENÍ OČI: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. **P310.** Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLO. GICKE INFORMACNÉ CENTRUM alebo lekára. **P501.** Zneškodnite obsah a nádobu v súlade s miestnymi, oblasťnými, národnými a medzinárodnými predpismi. Obsahuje: L-(+)-lactic acid EINECS: 201-196-2

⚠ VESELY H314. Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. **EUH071.** Maró hatású a légutakra. **P101.** Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. **P102.** Gyermekektől elzárva tartandó. **P280.** Szemvédőt használata kövelet. **P302+P352.** HA BŐRRE KERÜL: Lemossák bő szappannal. **P305+P351+P338.** SZEMBE KERÜLES esetén: Több perig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. **P310.** Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. **P501.** A tartalom/edény elhelyezése hulladéként: valómenyhi helyi, nemzeti, és nemzetközi szabályozás szerint. tartalmaz: L-(+)-tejsav EINECS: 201-196-2

Made in The Netherlands by HG International b.v., P.O. Duedweg 41, 1314 CJ Almere, The Netherlands, Tel: +31 36 54 94 700

UFI: PRFO-1TJ4-4106-UCUQ

50% RECYCLED PLASTIC BOTTLE

Distributor CZ: European Aerosols s.r.o., Vintrova 196, 664 41 Popůvka, Česká republika Tel: (+420) 547 424 700 IČO: 60740591

Distributor SK: European Aerosols s.r.o., Južná trieda 48, 040 01 Košice, Slovenská republika, Tel: (+421) 55 7288551-3 IČO: 36177831

Forgalmazó HU: European Aerosols Kft., 2040 Budáurs, Puskás Tivadar út. 5. Tel: +36 23 560 012

relief

open

HG odvápnovač kávovarů na bázi kyseliny mléčné

Návod k použití: Nalijte 125 ml přípravku *HG odvápnovač kávovarů na bázi kyseliny mléčné* do nádržky na vodu a doplňte ji vodou do 750 ml (6 x zředěno). Pokud má nádržka na vodu objem menší než 750 ml, nalijte 100 ml přípravku *HG odvápnovač kávovarů na bázi kyseliny mléčné* do nádržky na vodu a doplňte ji vodou do 600 ml (6 x zředěno). Nechte tento roztok působit 10 minut. Poté přístroj zapněte a nechte kapalinu z poloviny protéci. Přístroj vypněte, nechte přípravek působit 10 minut a následně nechejte protéci zbytek kapaliny, až se nádržka zcela vyprázdní. Po ošetření přístroj řádně vypláchněte, poté ho naplňte čistou vodou z vodovodu a nechte minimálně 3x projet cyklus pouze s vodou, abyste odstranili veškeré zbytky vodního kamene a případnou pachutí. U přístrojů používajících kapsle vložte do přístroje eventuelně nejprve držák kapsle s použitou kapslí, aby se do ní zachytily případné zbytky vodního kamene. Tímto způsobem zabráníte možnému ucpaní výtokového otvoru. Pokud se po použití přípravku neodstraní veškerý vodní kámen, postup zopakujte.

Lékařský personál může požádat o více informací o produktu na telefonním čísle +31 36 54 94 777
Informační leták pro uživatele je dostupný na www.HG.eu

HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej

Návod na použitie: 125 ml prípravku *HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej* nalejte do nádržky na vodu a doplňte vodou do 750 ml (6-násobné zriedenie). Ak má nádržka na vodu objem menší ako 750 ml, tak do nej nalejte 100 ml prípravku *HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej* a doplňte vodou do 600 ml (6-násobné zriedenie). Tento roztok nechaťe pôsobiť 10 minút. Potom prístroj zapnite a polovicu tekutiny nechaťe pretieciť. Prístroj vypnite, prípravok nechaťe pôsobiť 10 minút a potom nechaťe pretieciť zvyšok tekutiny, až kým sa nádržka úplne vyprázdni. Po ošetroení prístroj dôkladne prepláchnite, potom ho naplňte čistou vodou z vodovodu a nechaťe aspoň 3x prejsť cyklus len s vodou, aby ste odstránili všetky zvyšky vodného kameňa a prípadnú pachuť. Pri prístrojoch, ktoré používajú kapsuly, môžete do prístroja najskôr vložiť držák kapsuly s použitou kapsulou, aby sa do nej zachytili prípadné zvyšky vodného kameňa. Týmto spôsobom môžete zabrániť prípadnému upchatiu výtokového otvoru. Ak sa po použití prípravku nepodarilo odstrániť úplne všetok vodný kameň, postup zopakujte.

Lekársky personál môže požiadať o viac informácií o produkte na telefónnom čísle +31 36 54 94 777
Informačný leták pre užívateľov dostupný na www.HG.eu

HG vízkőoldó kávégépekhez - tejsavalapú

Használati utasítás: Töltsön 125 ml *HG vízkőoldó kávégépekhez - tejsavalapú* terméket a víztartályba, és öntsé fel maximum 750 ml vízzel (6-szoros hígítás). Ha a víztartály kisebb, mint 750 ml, öntsön 100 ml terméket a víztartályba, és töltsé fel 600 ml vízzel (6-szoros hígítás), majd 10 percig hagyja hatni ezt az oldatot. Ezt követően kapcsolja be a gépet, és hagyja a folyadék felét áthaladni rajta. Állítsa le a gépet, és hagyja hatni a szert 10 percig, majd hagyja, hogy a többi folyadék is áthaladjon a gépen, amíg a víztartály teljesen ki nem ürül. Alaposan öblítse ki a víztartályt, majd töltsé fel tiszta csapvízzel, és futtasson le 3 főzési ciklust a gépen, hogy az utolsó vízkőmaradványokat és utóíz is eltávolítsa. Ha nem sikerült az összes vízkövet eltávolítani, ismételje meg a kezelést.

A biztonsággi adatlapot orvosok lekérthetik a +31 36 54 94 777-es telefonszámon
Fogyasztói információs adatlap letölthető a www.HG.eu weboldaltól